

EDILGRAPPA

MU16

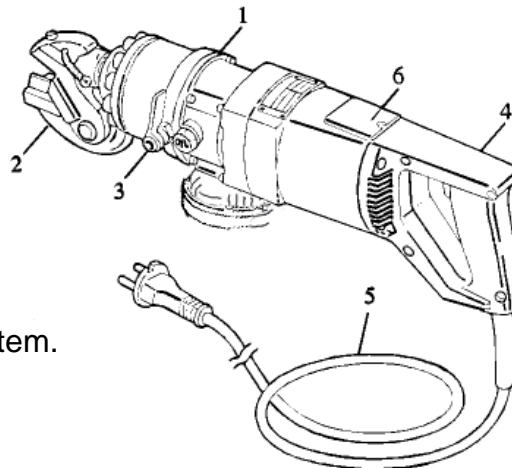
CE

BRUGERVEJLEDNING

Generelle forsigtighedsregler

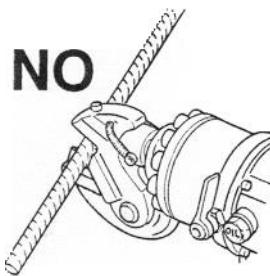
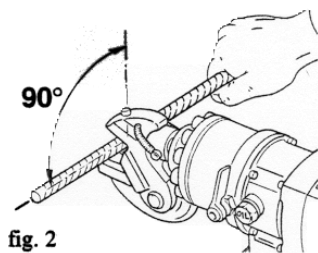
1. Hold arbejdsområdet rent. Snavsede omgivelser inviterer til uheld.
2. Undgå farlige omgivelser. Udsæt ikke elektriske redskaber for regn, og anvend ikke elektriske redskaber i våde og fugtige omgivelser. Hold arbejdsområdet godt oplyst. Anvend ikke værktøjet nær brandbare eller eksplosionsfarlige materialer. Brug ikke værktøjet nær brændbare, flydende stoffer eller gasser.
3. Denne maskine er ikke beregnet til at blive brugt af børn eller svagelige personer. Hold øje med børn for at sikre, at de holdes på betryggende afstand af denne maskine og at tilskuere ligeledes holdes på afstand.
4. Lad ikke værktøjet ligge fremme, når det ikke er i brug. Værktøjet bør efter brug opbevares på et tørt og sikkert sted uden for uvedkommendes rækkevidde.
5. Brug maskinen forskriftsmæssig. Man får den bedste og sikreste udførelse, når dette efterleves.
6. Vær hensigtsmæssig påklædt.
7. Anvend beskyttelsesbriller med de fleste værktøjer.
8. Løft ikke værktøjet i ledningen og tag ikke stikket ud af stikkontakten ved at rykke i ledningen. Undgå at ledningen kommer i berøring med varme, olie og skarpe kanter.
9. Hold en forsvarlig stilling og god balance under udførelse af arbejdet.
10. Maskinen bør behandles med omhu og værktøjet holdes skarpt og rent, så får man den bedste og sikreste udførelse. Følg instruktionerne for evt. smøring og udskiftning af tilbehør nøje.
11. Fjern nøgler og lignende fra maskinen efter brug og gør det til en regel at efterse der ikke sidder nøgler eller andet fremmedlegeme inden ibrugtagning.
12. Anvend ikke værktøjet til andre formål end de, der er nævnt i instruktionsbog.
13. Rør ikke ved bevægelige dele eller tilbehør monteret uden først at afbryde strømmen.
14. Sørg for at der ikke er personer under arbejdsstedet, hvis der arbejdes i højden.

Beskrivelse af maskinen



1. Cylinder med hydrauliksystem.
2. Klippehoved
3. Udløserknop
4. Håndtag med startkontakt
5. Kabel
6. Motorhus

Funktionsbeskrivelse



Klip altid i en vinkel på 90° og sørg altid for at gennemføre klipning i én arbejds gang.

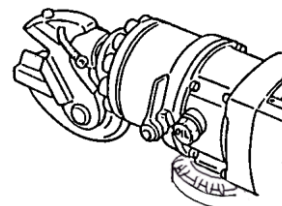
Tekniske specifikationer

El-motor:

Volt:	:	230V / 50Hz
Optagen effekt:	:	1.100W / 5,5A
Arbejdstemperatur	:	- 40° +50°

Hydraulik-features:

Skærekapacitet	:	16mm – STEEL R =75Kg/mm ²
Klippestyrke	:	Max 10 ton
Olietryk	:	560 bar
Dimension	:	525 x 140 x 130mm
Åbne-/lukketid	:	2 s /2 s
Vægt	:	9,4 Kg.



Maskinens opstart

Denne maskine kræver ikke nogen justering eller særlig indstilling før opstart. Men vær opmærksom på følgende:

- Maskinen ikke har taget skade under transport.
- Den elektriske og mekaniske del er intakt.
- Oliestand, eventuelt efterfyld i henhold til instruktionerne.

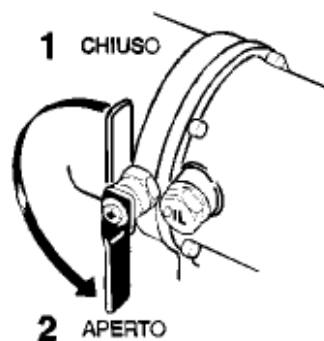
ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

Ved enhver form for vedligeholdelse, rengøring og justering er det meget vigtigt at maskinen ikke er tilsluttet strøm og at det foregår i et rent og støvfrit område.

Olieskift og påfyldning

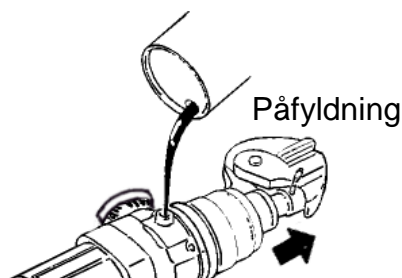
Påse at den nye olie ikke er forurenset eller på anden måde indeholder fremmedlegemer, da det kan forårsage ødelæggelse af det hydrauliske system med dyre reparationer til følge.

- position 1: lukket ventil. Stempel arbejder
- position 2: åben ventil. I tilfælde af at du ønsker at afbryde arbejdet må man flytte ventil til position 2 for at tilbageflytte stempel.



Klargøring til olieskift

- Løsn den magnetiske dæksel og rengør.
- Tøm tanken for olie
- Husk at bruge rent og forslået olietype.
- Placer maskinen således at hullet til oliepåfyldning er i toppen.
- Påfyld forsigtigt den nye olie.
- Fyld op til grænsen i hullet
- Skru oliedækslet svagt på.
- Lad stemplet løbe nogle få omgange således at store luftbobler forsvinder.
- Sæt gang i maskinen således at stemplet kører med maximum ved at starte og stoppe maskinen i små impulser.
- Efterfyld nu.
- Skru oliedækslet på og spænd efter.



Olieskifttermim	:	For hver 1600 timer.
Maximum	:	0,6 liter
Hydraulikolie	:	Esso NUTO H46 Eller svarende til HLP46, eller DIN 51 524 MIL-H 17672 C

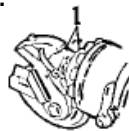
Tjek jævnligt låseskruerne, at de er fastspændte – en god idé at tjekke dagligt.

Klippekontrol og udskiftning af skær

Brugen af brugte, slidte blade mindsker kraften og kan medvirke til unødvendig overophedning/overbelastning af motor.

UDSKIFT OMGÅENDE BLADENE NÅR DET KONSTATERES AT DE ER SLIDTE OG KLIPPEKAPACITET BLIVER MINDRE.

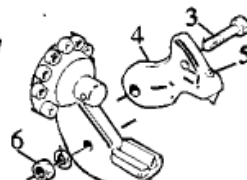
(se ill. 7-8-9-10-11 og 12)



ill. 7



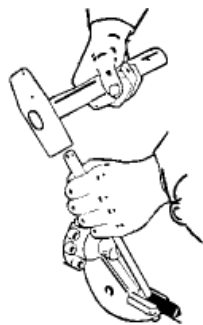
ill. 8



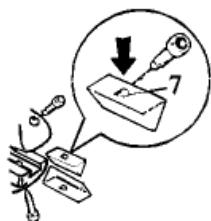
ill. 9

Hvis bladene ikke kan fjernes manuelt efter at de 2 holdeskruer er løsnet, må følgende trin følges.

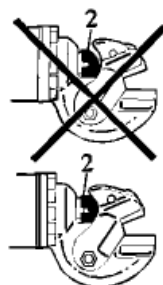
1. Løsn de 2 skruer med cylindrisk hoved på hhv. højre og venstre side af stempelhovedet (1)
2. Træk den bevægelige del (2) ud.
3. Fjern møtrik og skive (6).
4. Træk pinden (3) ud.
5. Fjern den øverste del af klippehovedet (4).
6. Fjern bladene ved hjælp af dorn. (se ill. 10)
7. Hvis bladene ser OK ud, drejes bladene 120°. Ellers monteres nye. Før udskiftning skal sporene renses. Tjek de nye blade for snavs inden montering.



ill. 10



ill. 11

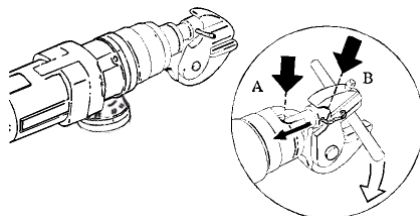


ill. 12

8. Bladene monteres som vist i ill. 11: den korte blad sættes i sporet på den bevægelige øverste kæbe med den korte skrue, lang blad sættes i sporet i den nederste faste kæbedel. Vær opmærksom på at placere mærket som vist (7) ill. 11, og fastgør herefter bladene med en "blød" hammer.
9. Under monteringen er det vigtigt at holde øje med at den bevægelige del er korrekt monteret (se ill. 12).
10. De 2 skruer ved stemplet (1) fastskrues med forsigtighed således at gevindet ikke tager skade (pas på overskruning).
11. Møtrikken med skive (6) må monteres således at den bevægelige del kan bevæges frit fra top til bund og viceversa.

Rengøring af stempelsystem

Hold altid den bevægelige del meget ren for at imødekomme ukomplet returløb



I tilfælde af unormal funktion på grund af støv og lignende på stempelhovedet skal følgende følges (Se ill. 13):

- Pres med en stang stempel (B) retur.
- Rengør hovedet stempel og stempelhus (A)

Slagjustering

Hvis det er nødvendigt at formindske slagbevægelsen af øverste blad må man justere skruen under hovedet ved at skubbe (pos.2 ill. 8). Dette gøres på følgende måde:

- Sæt stempel i udgangsposition, således at den er fuldstændig tilbagetrukket.
- Løsn skruen på siden som låser fjederen på øverste del af hovedet for at få tilgang til skaft (ill. 7).
- Skub hovedet fremad og fjern skaft (ill. 8)
- Brug en skruetrækker på justerskruen og skru modsat uret for at justere slaglængden,
- Monter skaften (ill. 8) og iskrue skruerne med fjeder, men observer at der ikke sker en overspænding.

Under samlingen skal man være opmærksom på at stempelskaft er i den rigtige position som vist i ill. 12.

Hvis tilbagetrækning af stempel ikke kan lade sig gøre, er det sandsynlig at ventil til manuel retur ikke er lukket.

I tilfælde hvor der ikke er pres nok på stemplet og problemet ikke kan identificeres må maskinen tjekkes hos en autoriseret tekniker, typisk leverandøren eller uddannet tekniker hos forhandler.

Motor kontrol-/vedligeholdelse

- Hold altid området omkring maskinen ren. Rengør altid maskinen efter brug og tjek de bevægelige dele samt tjek bladernes duelighed.
- Sørg for at der er rent og frit adgang for luft til køleribberne på maskinen.
- Tjek at kullene ikke er slidte. Udskift om nødvendigt, hvis de er i stykker eller at længden er reduceret så meget at der er mindre en 5mm tilbage.

TROUBLESHOOTING – FEJLFINDING !!

Ethvert indgreb i motor og klippesystem bør kun foretages af kvalificeret person.

Ethvert indgreb i motor og klippesystem i maskinens garantiperiode må kun udføres af importørens uddannede personale eller efter forudgående aftale med importør.

Fejlfinding motordelen:

<u>Problem</u>	<u>Mulig årsag</u>	<u>Løsning</u>
Motor starter ikke	Defelt kabel - stik - stator - anker - kontakt - periodisk strømsvigt	udskift udskift udskift udskift udskift tjek kabel og isolering for fejl.
Motor overophedet	- kulsæt - utilstrækkelig kraft - Delvis skade på statorvinding - Delvis skade på rotorvinding - snavs på vinding - snavs ventilationsribbe - ribbe/ventilatorvinge itu	tjek / udskift tjek kabel, sikringshus, sikringer udskift udskift rengør rengør udskift
Radiostøjforstyrrelser	- fejl i kondensator - kulholdere itu - slidte kulsæt	udskift udskift udskift

Fejlfinding hydraulikdelen:

<u>Problem</u>	<u>Mulig årsag</u>	<u>Løsning</u>
Den bevægelige del starter ikke:	- fejl i returløb - returfeder itu - max trykventil snavset - manuel returhane snavset - mislykket retur af hane - ingen olie i kammer - oliebane åben grundet snavs	skub stempel tilbage udskift rengør rengør reparer påfyld rengør
Stempelbevægelse ikke tilendebragt	- oliespild	påfyld

Fejlfinding hydraulikdelen:

<u>Problem</u>	<u>Mulig årsag</u>	<u>Løsning</u>
Stempelbevægelse ikke korrekt i frem-/tilbageløb	<ul style="list-style-type: none">- luftbobler i hydraulik- trykventil åben p.g.a. snavs- ødelagt eller snavs i Pumpe- ødelagt stempelpakning- ødelagt o-ring v/pumpe	<ul style="list-style-type: none">fjern luft i hydraulikudskiftudskiftudskiftudskift
Tilbageløb ikke tilendebragt	<ul style="list-style-type: none">- snavs mellem stempelstang og værktøjet- returfjeder itu	<ul style="list-style-type: none">skub stemplet i yderste position og rengør.udskift
Funktionssvigt	<ul style="list-style-type: none">- fejl i oliepumpe- snavs på oliepumpens ventil- trykventil åben- stempelpakning itu- o-ring ved Pumpe itu	<ul style="list-style-type: none">udskiftudskiftudskiftudskiftudskift
Skift af stempelretning sker ikke automatisk	<ul style="list-style-type: none">- reversibelventil itu	<ul style="list-style-type: none">udskift
Oliespild fra tankdæksel	<ul style="list-style-type: none">membran i dæksel itu	<ul style="list-style-type: none">udskift

Opbevaring

Hvis maskinen ikke er i brug over en længere periode bør følgende udføres inden ny opstart.

TJEKLISTE:

- Rengør alle dele rotor/anker og luftindtag med lufttryk.
- Hvis udvendig rengøring er nødvendig, bruges en hårdt opvredet klud med lidt sæbevand, tør omhyggeligt efter med en ren tør klud.

Tjek følgende for slidtage og snavs:

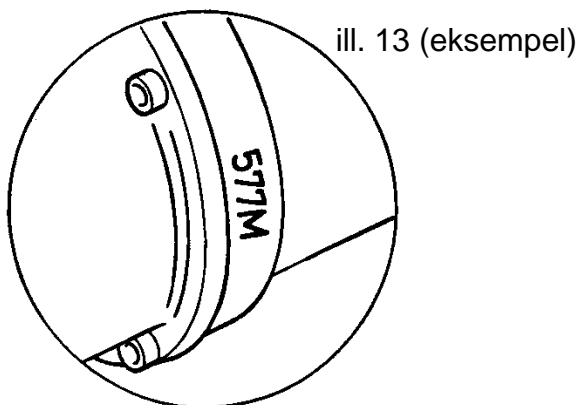
- Isoleringer, kabler, kontakter, stikprop, kulsæt og kulholdere
- Hydraulikolie, magnetdæksel, oliespild
- Efterspænd diverse skruer

Opbevar ALTID værktøjet på et tørt og rent sted.

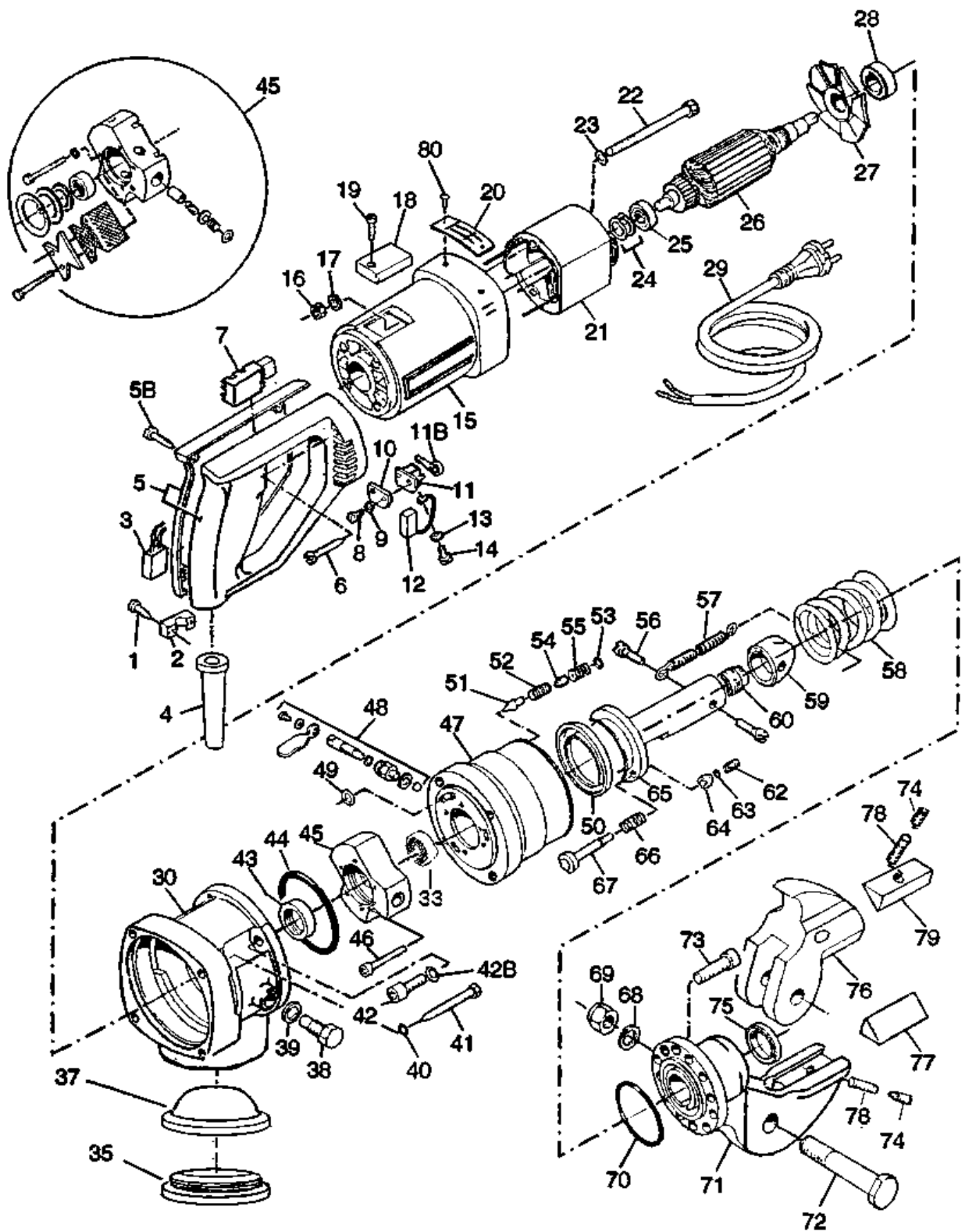
Reservedele og tilbehør:

Teknisk support og reservedelslevering efter garantiens udløb, kan efterleveres ved at kontakte forhandler eller importør.

For at afhjælpe eventuelle misforståelser vedr. service og levering er der på maskinen hus stemplet et registreringsnummer. (ill.13) som oplyses om nødvendigt.



På efterfølgende sider findes splittegning med tydelig oversigt med samtlige dele nummeret, som henviser til reservedelens bestillingsnummer i oversigtstabellen.



POS.	CODE	DESCRIPTION	Q.TY
1	160129	Self-cutting screw	2
2	130020	Plastic cable fastener	1
3	140002	Anti-jamming filter	1
4	130021	Chock	1
5	150557	Handle (complete)	1
5B	160146	Self-cutting screw	4
6	160147	Self-cutting screw	4
7	140020	Switch	1
8	160143	Screw	4
9	160322	Washer	4
10	110696	Brushes carrying plate	2
11	110103	Brushes carrying support	2
11b	110099	Brushes carrying spring	2
12	130005	Brushes	2
13	160322	Washer	2
14	160144	Screw	2
15	130034G	Cover with nut	1
16	160207	Die	2
17	160319	Washer	2
18	130037	Motor cover	2
19	170025	Self-cutting screw	2
20	190003	Aluminium plate	1
21	140016	Stator	1
22	160142	Screw	2
23	160316	Washer	2
24	160324	Comp. elastic washer	2
25	160003	Bearing	1
26	140024/99	Rotor	1
27	130004	Fan	1
28	160013	Bearing	1
29	140012	Cable with plug	1
30	1101725	Central body oil tank	1
33	160068	Bearing	1
35	1101726	Aluminium cover	1
37	130276	Rubber membrane	1
38	150506	Magnetic filter cover (compl.)	1
39	160337	Gasket for cover	1
40	160314	Washer	4
41	160151	Self-cutting screw	4
42	160105	Screw	4
42B	160410	Washer	4
43	160014	Oil seal	1

POS.	CODE	DESCRIPTION	Q.TY
44	130046	O ring	1
45	150511	Pump (complete)	1
46	160122	Screw	6
47	110236	Cylinder body	1
48	150507	Manual return valve (compl.)	1
49	130017	O ring	3
50	130032	Gasket	1
51	110031	Shutter	1
52	110246	Spring	1
53	130225	O ring	1
54	110623	Valve adjustment screw	1
55	110248	Spring for adjustment screw	1
56	160715	Screw	2
57	110230	Upper head return spring	1
58	110231	Piston return spring	1
59	110624	Head pushing cam	1
60	110579	Head opening adj.screw	1
62	110194	Lower spring	1
63	160306	Elastic ring	1
64	110238	Upper spring locking die	1
65	110228	Piston	1
66	110196	Upper spring	1
67	110237	End stroke valve	1
68	160379	Washer	1
69	160201	Self-locking die	1
70	130045	O ring	1
71	1103557	Lower tools carrying head	1
72	1103559	Pivot	1
73	160112	Screw	11
74	160829	Screw	1
75	130070	Gasket	1
76	1103558	Upper tools carrying head	1
77	110233	Lower blade	1
78	160829	Screw	1
79	110269	Upper blade	1
80	160131	Knurled rivet	4

CE declaration

CE godkendelsen er at finde på side 17 i den engelske udgave af manualen.